

mode d'emploi

KIDSFLEX + KIDSFLEX R129 Edition



Table des matières

1	INFORMATIONS GÉNÉRALES	4
1.1	Avant-propos	4
1.2	Destination et indication	5
1.3	Remarques	5
1.4	Déclaration de conformité	5
1.5	Conditions de garantie	5
1.6	Service et réparations	6
1.7	Formation à l'utilisation	6
1.8	Installation dans la voiture	7
1.9	Fixation de l'enfant dans le siège auto	7
2	CONSIGNES DE SÉCURITÉ	9
3	UTILISATION DU MODÈLE DE BASE	10
3.1	Réglage de l'appuie-tête	10
3.2	Réglage de la profondeur du siège	10
3.3	Réglage de l'inclinaison du dossier	10
3.4	Réglage des sangles d'épaule et du harnais	11
3.5	Réglage du guide-sangle	11
4	UTILISATION DES ACCESSOIRES EN OPTION	12
4.1	Adaptateur ISOFIX	12
4.2	Barre de fixation	13
4.3	Coussins de soutien et de sécurité	14
4.4	Coussins thoraciques	14

Table des matières

4.5	Cale d'abduction	15
4.6	Réglage de l'inclinaison du siège	15
4.7	Repose-pieds / rouleau de soutien des pieds	16
4.8	Adaptateur rotatif	16
4.9	Tapis de protection	17
4.10	Sangle de connexion pour sangles d'épaule	17
5	GARANTIE	18
6	MARQUAGE	19
7	ENTRETIEN	20
7.1	Retrait de la housse	20
8	CARACTÉRISTIQUES	21

1. Informations générales

1 Informations générales

1.1 Avant-propos

Vous avez choisi le siège auto pour enfants « KIDSFLEX » et vous disposez désormais d'un produit haut de gamme de notre entreprise. Nous vous remercions de votre confiance.

Afin que vous puissiez profiter longtemps de ce produit et qu'il vous facilite la vie au quotidien, nous vous remettons ce manuel. Il vous explique comment utiliser correctement et facilement le produit et comment l'entretenir. Afin d'éviter tout dommage résultant d'une mauvaise utilisation et de garantir une utilisation optimale, veuillez lire attentivement les instructions et remarques suivantes. Si vous avez des questions ou rencontrez des problèmes, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé. Nous vous souhaitons une utilisation sans problème et espérons que notre produit répondra à vos attentes.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques au modèle décrit dans ce mode d'emploi.

Avant d'installer le produit dans votre voiture et avant la première utilisation, veuillez lire attentivement et respecter les consignes d'installation figurant à la page 7.

Veuillez vous assurer que le mode d'emploi reste sur le produit et soit ainsi accessible à tous les utilisateurs.

Votre société HERNIK GmbH

1. Informations générales

1.2 Destination et indication

Le KIDSFLEX a été conçu pour le transport en voiture de enfants ayant des besoins particuliers. Les enfants ayant un mauvais contrôle de la tête et du tronc (par exemple, paralysie cérébrale infantile, dystrophie musculaire, hypotonie) peuvent être soutenus dans leur position à l'aide de coussins thoraciques réglables individuellement et de rembourrages spéciaux, ce qui garantit un transport en toute sécurité.

Des accessoires optionnels importants permettent de répondre à des besoins spécifiques, par exemple l'inclinaison du siège ou l'installation d'une cale d'abduction stable ou d'un repose-pieds. Pour plus d'informations, consultez le chapitre 4.

1.3 Remarques

Le siège auto de rééducation KIDSFLEX est conçu pour être utilisé sur le siège arrière d'une voiture et nécessite une ceinture de sécurité à 3 points en bon état de fonctionnement. Le siège peut être installé derrière le siège passager avant ou, après modification, derrière le siège conducteur.

En plus de la ceinture de sécurité à 3 points de votre voiture, le siège auto pour enfants est équipé d'un harnais thoracique à 5 points qui offre un soutien supplémentaire à votre enfant.

1.4 Déclaration de conformité

La société HERNIK GmbH déclare sous sa seule responsabilité que le siège auto pour enfants « KIDSFLEX » est conforme aux exigences essentielles (annexe IV du règlement MDR (UE) 017/745). Le produit est marqué du marquage CE conformément à la directive susmentionnée.

1.5 Conditions de garantie

Une garantie ne peut être accordée que si le produit est utilisé dans les conditions prescrites et aux fins prévues. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par des composants et des pièces de rechange qui n'ont pas été approuvés par le fabricant.

1. Informations générales

1.6 Service et réparations

L'entretien et les réparations du KIDSFLEX doivent être effectués exclusivement par des revendeurs spécialisés. En cas de problème, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé. En cas de réparation, vous recevrez exclusivement des pièces de rechange d'origine.

1.7 Formation à l'utilisation

Le siège auto est livré entièrement monté. Lors de la livraison, le revendeur spécialisé explique à l'utilisateur comment utiliser le dispositif à l'aide du mode d'emploi. Le revendeur spécialisé doit installer le siège auto dans la voiture avec l'aide de l'utilisateur et, le cas échéant, régler l'adaptateur Isofix ou la barre de fixation.

Afin d'obtenir une position assise optimale, il est nécessaire d'ajuster le siège auto individuellement en fonction de la morphologie et des mensurations de l'enfant. Cette opération doit toujours être effectuée par le revendeur spécialisé.

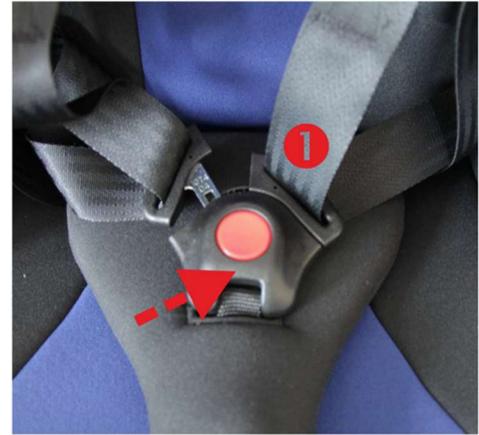
Après avoir reçu les instructions, l'utilisateur doit vérifier toutes les fonctions du siège auto, ainsi que son installation et son retrait, en présence du revendeur spécialisé.

1. Informations générales

1.8 Installation dans la voiture

Placez le siège enfant sur la banquette arrière de votre voiture. Veillez à ce que le dossier soit bien appuyé contre le dossier du siège du véhicule.

Conseil ! Si l'appuie-tête du siège du véhicule gêne, retirez-le.



1.9 Fixation de l'enfant dans le siège auto

Ouvrez la sangle thoracique (1) et veillez à ce que les sangles soient bien dégagées.

Si un adaptateur pivotant est disponible, pivotez le siège auto afin de pouvoir installer plus facilement l'enfant dans la voiture.

Pivotez les coussins thoraciques optionnels (2) vers l'extérieur en appuyant sur les points rouges.

Installez l'enfant dans le siège auto. Fermez le harnais à 5 points (1).

Pivotez le siège auto (si un adaptateur pivotant est disponible) jusqu'à ce que le dispositif de verrouillage s'enclenche de manière audible.

Enfilez maintenant la ceinture de sécurité à 3 points dans le guide-ceinture (4) et passez la ceinture à travers le guide-ceinture ouvert (3) à gauche/à droite. Placez-la sur l'enfant et le siège auto, puis passez-la de l'autre côté à gauche/à droite à travers le deuxième guide de ceinture ouvert (3). Enclenchez la languette du boucle de ceinture dans la boucle de ceinture du véhicule.

Veillez à ce que la ceinture de sécurité du véhicule ne soit pas vrillée, sinon le système de retenue ne garantit pas une protection optimale.

ATTENTION ! Vous trouverez des informations sur le réglage correct de l'appuie-tête, du guide-ceinture et de l'adaptateur Isofix plus loin dans le mode d'emploi, aux points 3.1 , 3.5 et 4.1 .



1. Informations générales

2. Consignes de sécurité

2 Consignes de sécurité

- Avant utilisation, vérifiez que tous les composants fonctionnent correctement et sont en bon état.
- Le mode d'emploi doit toujours être conservé dans le siège auto pour enfants.
- La sécurité de votre enfant n'est garantie que si le siège est installé conformément aux instructions et si l'enfant est correctement installé et attaché.
- Les ceintures doivent être bien tendues et sans torsion.
- La ceinture de sécurité à 3 points doit être passée dans les guides prévus à cet effet et doit bien serrer le siège.
- Veuillez vérifier :
 - A) que la ceinture de sécurité est bien en place dans le guide-ceinture,
 - B) que les boucles de ceinture sont correctement enclenchées,
 - C) qu'aucun élément textile n'est coincé.
- Veillez à ce qu'aucun objet solide, tel que des stylos, des boucles de ceinture, etc., ne se trouve entre l'enfant et la ceinture de sécurité. Cela pourrait causer des blessures en cas d'accident.
- Expliquez à votre enfant qu'il est important d'être bien attaché et qu'il ne doit pas modifier le trajet des sangles, tirer sur les sangles ni ouvrir les boucles de ceinture.
- N'apportez aucune modification au siège auto, sinon vous mettriez en danger la sécurité de votre enfant.
- Le siège auto ne doit pas être endommagé par des éléments mobiles dans la voiture ou par les portes.
- Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance dans le siège auto.
- Informez également vos passagers de la manière dont votre enfant peut être retiré du siège en cas d'accident.
- Après un accident, le siège auto doit être remplacé dans son intégralité.

3. Manipulation du modèle de base

3 Manipulation du modèle de base

3.1 Réglage de l'appui-tête

Desserrez l'écrou borgne situé sur la tôle arrière.

Réglez l'appui-tête à la hauteur souhaitée.

Resserrez les écrous borgnes.



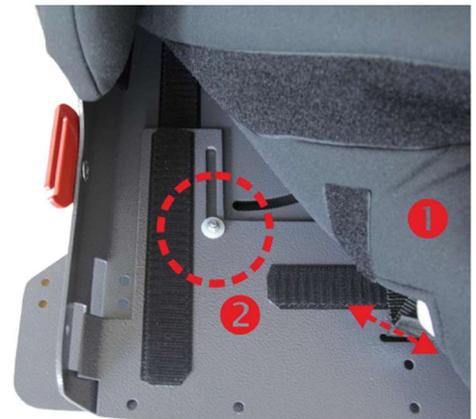
3.2 Réglage de la profondeur d'assise

Desserrez le rembourrage du siège (1) de la bande Velcro afin d'accéder aux écrous (2).

Ouvrez ensuite les deux écrous (2) sur la tôle de profondeur d'assise - vous pouvez les maintenir en place par le bas à l'aide d'une clé Allen.

Vous pouvez maintenant modifier la position de la tôle de profondeur d'assise et régler la profondeur d'assise souhaitée.

Resserrez les deux écrous et fixez à nouveau le coussin d'assise (1) à l'aide du velcro.



3.3 Réglage de l'inclinaison du dossier

Ouvrez les deux leviers de serrage rapide (3) à gauche et à droite du siège auto pour enfant.

Placez la tôle du dossier dans la position souhaitée et fermez les leviers.



3.Manipulation du modèle de base

3.4 Réglage des sangles d'épaule et de bassin

Appuyez sur le bouton rouge (1) et retirez les pièces du verrou.

Les différentes parties de la ceinture doivent être libres.

Installez maintenant votre enfant dans le siège auto.

Veillez à ce que votre enfant soit bien assis tout au fond !

Fermez ensuite la boucle du harnais à 5 points.

Tirez sur la ceinture abdominale (2) et les deux sangles d'épaule (3) pour les tendre.

Fermez et ouvrez à nouveau la ceinture pour vérifier qu'elle est bien ajustée.

Ajustez la longueur de la ceinture si votre enfant porte des vêtements différents.



3.5 Réglage du guide-sangle

Desserrez les deux écrous borgnes à l'avant de la tôle arrière afin de pouvoir ouvrir les vis (4).

Régalez le passage de la ceinture (5) dans la grille afin d'obtenir la position souhaitée.

Serrez ensuite les vis (4) et fixez les écrous sur la tôle arrière à l'avant.



4. Utilisation des accessoires en option

4 Utilisation des accessoires en option

4.1 Adaptateur ISOFIX

Remarque concernant l'installation :

Demandez au technicien de vous montrer comment installer le siège lors de la remise et du réglage du siège auto.

Desserrez les vis sans tête (1) à gauche et à droite et retirez l'étrier vers l'arrière.

Réglez l'inclinaison du siège auto (en option) selon vos besoins. Poussez ensuite l'adaptateur ISOFIX vers l'arrière, des deux côtés, en direction du dossier, jusqu'à ce que les deux languettes ISOFIX (2) s'enclenchent clairement dans le support ISOFIX du véhicule (clic, clic).

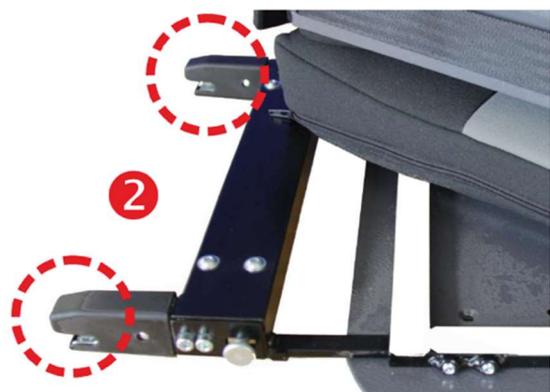
Poussez ensuite le siège auto vers le dossier du véhicule jusqu'à ce que les deux éléments se touchent et soient légèrement tendus. Cela permet d'éviter les vibrations pendant le trajet.

Fermez maintenant les deux vis sans tête (1) à gauche et à droite. Les deux languettes ISOFIX doivent également être protégées contre toute ouverture involontaire. Pour cela, serrez les deux vis moletées (3).

Vérifiez que les deux languettes ISOFIX sont bien enclenchées en tirant dessus des deux côtés.

Remarque concernant le démontage :

Desserrez les deux vis moletées (3). Déplacez-les vers le siège enfant afin de libérer le système d'encliquetage. Il peut être nécessaire de compenser la pression élastique du rembourrage afin de libérer le système d'encliquetage. Le siège enfant peut maintenant être retiré du véhicule.



4. Utilisation des accessoires en option

4.2 Étrier de fixation

Remarque concernant le montage :

Demandez à ce que le montage du siège vous soit démontré lors de la remise et du réglage du siège.

Desserrez les vis sans tête (1) à gauche et à droite et retirez l'étrier vers l'arrière.

Réglez l'inclinaison du siège auto à la position souhaitée. Poussez maintenant l'étrier de fixation des deux côtés vers l'arrière en direction du dossier de la voiture jusqu'à ce qu'il s'enfonce dans la fente entre le rembourrage du dossier et celui de l'assise et qu'il soit bien en place.

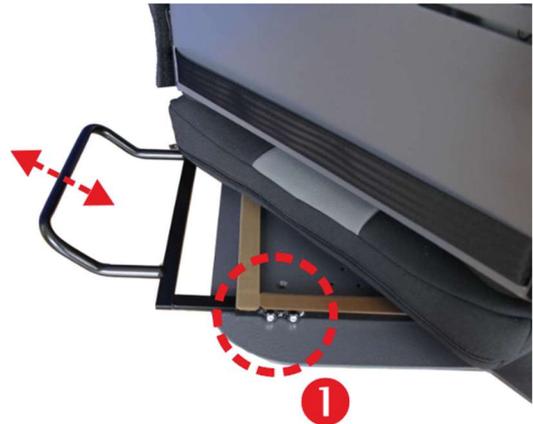
Poussez le siège auto contre le dossier du véhicule jusqu'à ce qu'il soit bien à plat.

Fermez maintenant les deux vis sans tête (1) à gauche et à droite.

ATTENTION ! La position de la courbure de l'étrier (vers le haut ou vers le bas) dépend de la conception des sièges de la voiture.

Remarque concernant le démontage :

Retirez simplement le siège auto avec le support de fixation de la fente du siège de la voiture.



4. Utilisation des accessoires en option

4.3 Coussins de soutien et de sécurité

Remarque concernant le montage :

demandez à ce que l'installation du rembourrage vous soit démontrée lors de la remise et du réglage du siège.

Placez le coussin de soutien et de sécurité (1) sur le siège auto après avoir installé votre enfant et attaché sa ceinture.

Fixez le coussin à l'aide des sangles velcro (2) fixées à la coque du siège.

Les bras de votre enfant doivent reposer sur la tablette. Dans la plupart des cas, cela permet à l'enfant d'adopter une position assise droite.

Veillez à ne pas poser d'objets sur le coussin qui pourraient présenter un danger en cas de freinage.



4.4 Coussins thoraciques

Desserrez les vis des coussinets (3) à l'arrière de la tôle dorsale.

Positionnez les cale-poitrine dans les fentes souhaitées.

Resserrez les vis (3).



4. Utilisation des accessoires en option

4.5 Cale d'abduction

La cale d'écartement (2) aide votre enfant à maintenir une distance prédéfinie entre les genoux. Pour détacher ou tendre le harnais à 5 points, il faut retirer la cale. Pour ce faire, ouvrez le levier à bascule (1) et retirez la cale vers le haut.

La cale doit toujours être utilisée pendant le trajet (si elle est sélectionnée en option), sinon votre enfant pourrait se blesser sur le support saillant.

Le levier de la vis (1) peut être déplacé en le tirant légèrement vers l'avant sans bouger la vis. Veillez à ce qu'il soit orienté vers le haut et non sur le côté, sinon les mollets de votre enfant pourraient entrer en contact avec lui.



4.6 Réglage de l'inclinaison du siège

Si l'angle d'assise fourni par le siège du véhicule n'est pas suffisant, il est possible d'augmenter l'angle d'assise du siège auto grâce au réglage (étendu) de l'inclinaison du siège. Pour ce faire, ouvrez les vis (3) à gauche et à droite et sélectionnez un autre trou. Veillez ensuite à revisser correctement.

Pour des raisons de sécurité, il n'est pas possible d'utiliser ici une fermeture rapide, par exemple au moyen d'un trou oblong et d'un levier à serrage rapide !



4. Utilisation des accessoires en option

4.7 Repose-pieds / rouleau repose-pieds

Les languettes (1) sont fixées sous l'assise du siège auto à l'aide de vis sans tête dans le support de base, ce qui permet également de régler la profondeur.

L'inclinaison des barres d'appui peut être modifiée en ouvrant les leviers à serrage rapide (2). Veillez à ce que les leviers se trouvent ensuite dans une position qui ne présente aucun risque de blessure !

Pour régler la hauteur du repose-pieds, ouvrez les vis sans tête (3) à gauche et à droite. La hauteur peut alors être réglée en continu et les vis sans tête peuvent être resserrées.



4.8 Adaptateur pivotant

Pour faciliter le transfert quotidien dans le véhicule, nous recommandons notre adaptateur pivotant qui permet de pivoter le siège auto de 90° vers l'extérieur. Pour des raisons techniques, **UN SEUL** sens de rotation est possible. Pour un changement ultérieur dans l'autre sens, le siège auto doit être transformé par la société HERNIK ou par un spécialiste agréé. L'utilisation de l'adaptateur ISOFIX ou du support de fixation est fortement recommandée !

Pour faire pivoter le siège, tirez le loquet (1) vers le haut tout en déplaçant le siège. Le repose-pieds en option reste en place afin d'éviter toute collision avec le siège passager et le montant B. Faites attention aux jambes de votre enfant lors de la rotation !

Une fois le transfert effectué, ramenez simplement le KIDSFLEX dans sa position initiale et attendez d'entendre le « clic » indiquant que la languette en acier inoxydable (2) s'est enclenchée dans le loquet.



4. Utilisation des accessoires en option

4.9 Tapis de protection

Placez le tapis de protection sur le siège du véhicule sans bloquer les emplacements pour l'ISOFIX (si présent).

Placez le KIDSFLEX au centre du tapis de protection et fixez-le comme indiqué au chapitre «4.1 ».

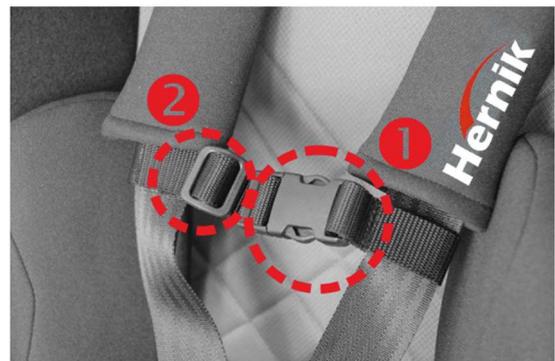


4.10 Sangle de connexion pour sangles d'épaule

Positionnez la sangle à hauteur de la poitrine de votre enfant. Veillez à laisser un espace suffisant entre la sangle et le cou ! Pour éviter que la sangle ne glisse, l'intérieur est muni d'une bande velcro. Pour la détacher, détachez-la avec les doigts.

Réglez maintenant la largeur de la sangle en la retirant du curseur (2), puis élargissez le fermoir (1) en conséquence.

Fixez à nouveau l'extrémité libre de la sangle à l'aide du curseur (2) afin d'éviter tout desserrage involontaire de la sangle.



5. Garantie

5 Garantie

Les produits HERNIK sont à la pointe de la technologie et sont fabriqués selon des normes de qualité strictes. Si, exceptionnellement, vous avez un motif de réclamation, la société HERNIK GmbH vous offre, conformément à ses conditions générales, une garantie après livraison de :

- 24 mois sur le cadre
- 12 mois sur toutes les pièces mobiles

Aucune garantie ne peut être accordée pour les fabrications spéciales, sauf en cas de défauts de fabrication ou de matériaux. Dans ce cas, le produit faisant l'objet de la réclamation sera remplacé pendant 12 mois.

Aucune garantie ne peut être accordée pour les pièces soumises à une usure normale, à une sollicitation excessive ou à des dommages violents.

Les droits découlant de cette garantie supposent que l'appareil a été utilisé correctement, conformément au mode d'emploi.

Toute modification de conception, retouche ou réparation non conforme sans accord préalable de HERNIK GmbH entraîne l'annulation de la garantie.

Toute autre prétention, quel qu'en soit le fondement juridique, notamment en matière de dommages-intérêts pour dommages directs ou indirects, est exclue.

6. Marquage

6 Marquage

Vous trouverez le marquage suivant au dos :



7. Entretien

7 Entretien

7.1 Retrait de la housse

La housse peut être retirée et lavée en machine à 30 °C avec une lessive douce. Veuillez respecter les instructions figurant sur l'étiquette d'entretien de la housse.

Les pièces en plastique peuvent être nettoyées avec de l'eau savonneuse. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs (tels que des solvants).

ATTENTION ! Le siège auto pour enfant ne doit pas être utilisé sans housse.

- Retirez l'appuie-tête (si présent) en desserrant la vis.
- Détachez ensuite les sangles d'épaule de la bande velcro à l'intérieur du dossier.
- Le rembourrage du dossier peut maintenant être retiré.
- Ouvrez la fermeture éclair et retirez les housses.
- Pour le rembourrage du siège, desserrez d'abord la connexion entre la boucle de ceinture et la tôle du siège.
- Retirez la tôle d'assise, ouvrez la fermeture éclair et retirez les housses.



8. Caractéristiques techniques

8 Caractéristiques techniques

	Taille 1	Taille 2	Taille 2XL
Hauteur totale	74 cm	80 cm	90 cm
Hauteur au faîte	67 cm	73 cm	82 cm
Hauteur du dossier	37 - 51 cm	41 - 57 cm	47 - 65 cm
Largeur d'assise	31 cm	35 cm	40 cm
Profondeur d'assise (réglable)	28 - 33 cm	34 - 39 cm	40 - 46 cm
Hauteur des coussins thoraciques	26 - 36 cm	26 - 36 cm	34 - 44 cm
Hauteur du guide-torse	30 - 40	30 - 40	38 - 48
Distance entre les coussinets thoraciques	16 - 28	19 - 32 cm	24 - 37 cm
Poids	8,2 kg	8,9 kg	12,3 kg
Capacité de charge testée	22 kg	36 kg	75 kg
Capacité de charge testée R129 Edition	50 kg	50 kg	100 kg

Équipement standard :

- Ceinture à 5 points avec rembourrage anti-chocs et rembourrage au niveau des épaules
- Appuie-tête intégré
- Profondeur d'assise réglable
- housse de base en trois parties amovible et lavable à 30 °C
- Guide-sangle (monté à droite ou à gauche)
- Réglage continu de l'angle du dossier
- Cadre de base pour accueillir un repose-pieds, un étrier de fixation ou un adaptateur Isofix

Notes

Notes



HERNIK GmbH
Gewerbering 8
83543 Rott am Inn • Germany

☎ +49 8039-9093930 • 📠 +49 8039-90939319
✉ info@hernik.de • 🌐 www.hernik.de